

**Der Landrat als
Kreispolizeibehörde
Siegen-Wittgenstein**



Kreispolizeibehörde Siegen-Wittgenstein,
Postfach 210651, 57030 Siegen

[REDACTED]
auf ausdrücklichen Wunsch per Email über
[REDACTED]@fragenstaat.de

Auskunftsersuchen nach § 4 IFG NRW

Ihr Email vom 17.11.2018 , hier eingegangen am 19.11.2018
Meine Eingangsbestätigung vom 19.11.2018

Sehr geehrte [REDACTED]

Ihrem Auskunftsersuchen kann ich aus folgenden Gründen nicht entsprechen:

1. Gemäß § 2 (2) IFG NRW gibt es keinen Auskunftsanspruch zu Maßnahmen von Strafverfolgungsbehörden. Daher scheidet ein Auskunftsanspruch für den **repressiven Bereich polizeilicher Arbeit** vollkommen aus.
2. § 4 (1) IFG NRW begründet einen Anspruch auf den Zugang zu bei der verantwortlichen Stelle **vorhandenen** Informationen. Die von Ihnen angefragten Daten werden hier aber nicht vorgehalten. Nach dem IFG NRW gibt es auch keine Informationsbeschaffungspflicht für die angefragte Stelle.

Auf die nachstehende Rechtsbehelfsbelehrung und die bereits übermittelten Informationen zur Anrufung des Landesbeauftragten für Datenschutz und Informationsfreiheit weise ich ausdrücklich hin.

Mit freundlichen Grüßen
Im Auftrag

Intemann - im Original gezeichnet -
Erster Polizeihauptkommissar
Beauftragter für den Datenschutz

Datum:

19.11.2018

Aktenzeichen:

DSB - 57.03.01

(bei Antwort bitte angeben)

Bearbeitung:

EPHK Volker Intemann

Telefon 0271/7099-1100

Telefax 0271/7099-1166

volker.intemann@polizei.nrw.de

dsb.siegen-wittgenstein@polizei.nrw.de

www.polizei.nrw.de

Dienstgebäude:

57076 Siegen-Weidenau

Weidenauer Str. 231

Zentrale Erreichbarkeiten:

Telefon 0271/7099-0

Telefax 0271/7099-4444

poststelle.siegen-wittgenstein@polizei.nrw.de

www.polizei.nrw.de

www.polizei.nrw.de/siegen

Öffentliche Verkehrsmittel:

Bus Linien R10, R11, R27,
R111

Haltestelle: Polizei

Zahlungen an:

Kontoinhaber:

Landeskasse Düsseldorf

Konto-Nr.: 400 47 19

BLZ: 300 500 00 Helaba

IBAN: DE27 3005 0000

0004 0047 19

BIC: WELADED

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Zustellung schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundenbeamten der Geschäftsstelle Klage bei dem Verwaltungsgericht in Arnsberg, Jägerstraße 1, 59821 Arnsberg, erhoben werden. Die Klage muss den Kläger, den Beklagten und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, dieser Bescheid soll im Original oder in Kopie beigelegt werden. Wird die Klage schriftlich erhoben, sollen ihr zwei Abschriften beigelegt werden.

Die Klage kann auch durch Übertragung eines elektronischen Dokuments an die elektronische Poststelle des Gerichts erhoben werden. Das elektronische Dokument muss für die Bearbeitung durch das Gericht geeignet sein. Es muss mit einer qualifizierten elektronischen Signatur der verantwortenden Person versehen sein oder von der verantwortenden Person signiert und auf einem sicheren Übermittlungsweg gemäß § 55a Absatz 4 VwGO eingereicht werden. Die für die Übermittlung und Bearbeitung geeigneten technischen Rahmenbedingungen bestimmen sich nach näherer Maßgabe der Verordnung über die technischen Rahmenbedingungen des elektronischen Rechtsverkehrs und über das besondere elektronische Behördenpostfach (Elektronischer-Rechtsverkehr-Verordnung - ERVV) vom 24. November 2017 (BGBl. I S. 3803).

Falls die Frist durch das Verschulden eines von Ihnen Bevollmächtigten versäumt werden sollte, so würde dessen Verschulden Ihnen zugerechnet werden.

Hinweis:

Weitere Informationen erhalten Sie auf der Internetseite www.justiz.de:

Hinweise außerhalb der Rechtsbehelfsbelehrung:

Bei Verwaltungsgericht in Arnsberg ist die Klageerhebung in elektronischer Form zugelassen. Hinweise zur Klageerhebung in elektronischer Form und zum elektronischen Rechtsverkehr finden Sie auf der Homepage des OVG NRW (www.ovg.nrw.de).

Darüber hinaus weise ich auf den §§ 49, 50 DSGVO hin. Danach besteht bei Nichtgewährung von Auskunft, Löschung oder Berichtigung die Möglichkeit, sich an den Landesbeauftragten für Datenschutz und Informationsfreiheit (www.lidi.nrw.de) zu wenden.

Intemann, Volker

Von: Mail Delivery System <MAILER-DAEMON@relay4m.it.nrw.de>
An: [REDACTED]@fragdenstaat.de
Gesendet: Montag, 19. November 2018 10:34
Betreff: Unzustellbar: Bescheid Auskunftersuchen nach dem IFG NRW

Fehler bei der Nachrichtenzustellung an folgende Empfänger oder Gruppen:

[REDACTED]@fragdenstaat.de

Ihre Nachricht wurde aufgrund eines Berechtigungs- oder Sicherheitsproblems nicht zugestellt. Möglicherweise wurde sie von einem Moderator zurückgewiesen, die Adresse akzeptiert nur E-Mails von bestimmten Absendern oder die Übermittlung wurde durch eine andere Einschränkung verhindert.

Die folgende Organisation hat Ihre Nachricht abgelehnt: mail.fragdenstaat.de.

*Wegen Unzustellbarkeit über
Email musste der Postweg gewählt
werden.*

Diagnoseinformationen für Administratoren:

Generierender Server: relay4m.it.nrw.de

[REDACTED]@fragdenstaat.de

mail.fragdenstaat.de #<mail.fragdenstaat.de #5.7.1 smtp; 554 5.7.1 <relay4m.it.nrw.de[93.184.128.151]>: Client host rejected: Access denied> #SMTP#

Ursprüngliche Nachrichtenköpfe:

Return-Path: <[REDACTED]@polizei.nrw.de>
Received: from localhost (localhost [127.0.0.1])
by relay4m.it.nrw.de (Postfix) with ESMTMP id 83AAB40AFA
for <[REDACTED]@fragdenstaat.de>; Mon, 19 Nov 2018 10:33:48 +0100
(CET)
X-Virus-Scanned: amavisd-new at nrw.de
Received: from relay4m.it.nrw.de ([127.0.0.1])
by localhost (relay4m.it.nrw.de [127.0.0.1]) (amavisd-new, port 10024)
with ESMTMP id AWK8VJdQvz3u
for <[REDACTED]@fragdenstaat.de>;
Mon, 19 Nov 2018 10:33:46 +0100 (CET)
Received: from mailhub1.nrw.de (gw33.nrw.de [93.184.128.56])
by relay4m.it.nrw.de (Postfix) with ESMTPS
for <[REDACTED]@fragdenstaat.de>; Mon, 19 Nov 2018 10:33:46 +0100
(CET)
Received: from mailhub1.nrw.de (10.64.112.141)
by gg33.gg.nrw.de (10.17.11.102);
Mon, 19 Nov 2018 10:33:46 +0100
Received: from smtp-pps-1.alg.polizei.nrw.de (POLIZEI-MAILER [10.216.241.1])
by mailhub1.nrw.de (Postfix) with ESMTPS id A91BC2A026E
for <[REDACTED]@fragdenstaat.de>; Mon, 19 Nov 2018 10:21:39 +0100
(CET)
Received: from pps.filterd (smtp-pps-1.alg.polizei.nrw.de [127.0.0.1])
by smtp-pps-1.alg.polizei.nrw.de (8.16.0.22/8.16.0.22) with SMTP id
wAJ9FPLI013329
for <[REDACTED]@fragdenstaat.de>; Mon, 19 Nov 2018 10:21:39 +0100
Received: from s00paaa70exc005.polizei.nrw.de (s00paaa70exc005.polizei.nrw.de)

by smtp-pps-1.alg.polizei.nrw.de with ESMTTP id 2nt7c99kp9-1
(version=TLSv1.2 cipher=ECDHE-RSA-AES256-SHA384 bits=256 verify=FAIL)
for <[REDACTED]@fragdenstaat.de>; Mon, 19 Nov 2018 10:21:39 +0100
Received: from S00PAAA70EXC003.polizei.nrw.de () by
S00PAAA70EXC005.polizei.nrw.de () with mapi id;
Mon, 19 Nov 2018 10:21:38 +0100
From: "[REDACTED]" <[REDACTED]@polizei.nrw.de>
To: "[REDACTED]@fragdenstaat.de"
<[REDACTED]@fragdenstaat.de>
Subject: Bescheid Auskunftersuchen nach dem IFG NRW
Thread-Topic: Bescheid Auskunftersuchen nach dem IFG NRW
Thread-Index: AdR/6TXimfErwtIfTX+eGObvMmwQRQ==
Disposition-Notification-To: "[REDACTED]"
<[REDACTED]@polizei.nrw.de>
Date: Mon, 19 Nov 2018 09:21:37 +0000
Message-ID: <A4A0824E2EAC2A4A846FD3C5AD3D52C740582A01@S00PAAA70EXC003.polizei.nrw.de>
Accept-Language: de-DE, en-US
Content-Language: de-DE
X-MS-Has-Attach: yes
X-MS-TNEF-Correlator:
Content-Type: text/plain
MIME-Version: 1.0
X-Proofpoint-Virus-Version: vendor=fsecure engine=2.50.10434:,, definitions=2018-11-
19_02:,,
signatures=0

Information zur Verarbeitung personenbezogener Daten durch die Kreispolizeibehörde Siegen-Wittgenstein bei Informationsersuchen

Wenn Sie sich mit einem Informationsersuchen gemäß § 4 Abs. 1 IFG NRW an die Kreispolizeibehörde Siegen-Wittgenstein wenden, verarbeitet diese im erforderlichen Umfang ihre personenbezogenen Daten. Im Sinne der Art. 13, 14 EU Datenschutz-Grundverordnung 2016/679 (EU DSGVO 2016/679) gibt die Kreispolizeibehörde Siegen-Wittgenstein Ihnen für die Bearbeitung Ihres Ersuchens als Verwaltungshandeln hierzu folgende Informationen:

1. Name und Kontaktdaten der Verantwortlichen

Kreispolizeibehörde Siegen-Wittgenstein
Weidenauer Str. 231
57072 Siegen
Telefon: 0271/7099-0
Fax: 0271/7099-4444
E-Mail: poststelle.siegen-wittgenstein@polizei.nrw.de

2. Kontaktdaten des behördlichen Datenschutzbeauftragten

Kreispolizeibehörde Siegen-Wittgenstein
Weidenauer Str. 231
57072 Siegen
Telefon: 0271/7099-0
Fax: 0271/7099-1166
E-Mail: datenschutz.siegen-wittgenstein@polizei.nrw.de

3. Zwecke und Rechtsgrundlage der Verarbeitung

Die Kreispolizeibehörde Siegen-Wittgenstein verarbeitet bei einem Informationsersuchen gemäß § 4 Abs. 1 IFG NRW zweckgebunden im erforderlichen Umfang Ihre personenbezogenen Daten, um dieses beantworten zu können. Die Verarbeitung der Daten beruht auf meinen Informationsverpflichtungen gemäß § 5 IFG NRW.

4. Empfänger und Kategorien von Empfängern

Wenn Sie amtliche Informationen von uns erbitten, werden Ihre Daten vorrangig nur für die Beantwortung an Sie verwendet und nicht an Dritte übermittelt, da Sie um Informationen ersuchen, die gemäß § 4 Abs. 1 IFG NRW bei uns amtlich vorhanden sind.

5. Dauer der Speicherung der personen- bezogenen Daten

Nach Abschluss der Bearbeitung werden die Daten zur ordnungsgemäßen Aktenführung zweckgebunden aufbewahrt. In der Regel beträgt die Aufbewahrungsfrist bis zu drei Jahre.

6. Betroffenenrechte

Nach Maßgabe von Art. 15 EU DSGVO 2016/679 haben Sie das Recht, Auskunft über die zu Ihrer Person gespeicherten Daten einschließlich eventueller Empfänger und der geplanten Speicherdauer zu erhalten. Sollten nach Ihrer Meinung unrichtige personenbezogene Daten verarbeitet werden, steht Ihnen gemäß Art. 16 EU DSGVO 2016/679 ein Recht auf Berichtigung zu. Liegen die gesetzlichen Voraussetzungen vor, so können Sie die Löschung oder Einschränkung der Verarbeitung verlangen sowie Widerspruch gegen die Verarbeitung einlegen. (Art. 17, 18 und 21 EU DSGVO 2016/679).

7. Beschwerderecht

Sie haben weiterhin das Recht, sich bei Beschwerden an die zuständige Aufsichtsbehörde (in NRW die Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationssicherheit) zu wenden.

Kontaktadressen:

LDI NRW
Kavalleriestr. 2.4
40213 Düsseldorf
Telefon: 0211 38424-0
Telefax: 0211 38424-10
E-Mail: poststelle@ldi.nrw.de
Internet: www.ldi.nrw.de

Intemann, Volker

Von:
Gesendet:
An:
Betreff:
Anlagen:

Intemann, Volker
Montag, 19. November 2018 10:22
[REDACTED]@fragdenstaat.de'
Bescheid Auskunftersuchen nach dem IFG NRW
181119 Antwort AE [REDACTED].docx

Volker Intemann

Erster Polizeihauptkommissar
Leiter Leitungsstab
Beauftragter für den Datenschutz

Kreispolizeibehörde Siegen-Wittgenstein
Leitungsstab

Weidenauer Str. 231, 57076 Siegen
Tel.: 0271/7099-1100 Fax: 0271/7099-1166
Mobil: 0152/33773009
volker.intemann@polizei.nrw.de
leitungsstab.siegen-wittgenstein@polizei.nrw.de

